



1-3. Cor - de - ro de Dios, que qui-tas el pe - ca - do del mun-do,
 1-3. *λ* Lamb of God, you take a-way the sins of the world,



1, 2. ten pie-dad de no - so-tros, *ξ* ten pie-dad de no - so-tros.
 3. *ξ* da - nos la paz, *ξ* da - nos la paz.
 1, 2. have mer - cy on us, *ξ* have mer - cy on us.
 3. *ξ* grant us peace, *ξ* grant us peace.

Spanish text © 1975, 1991, Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. All rights reserved. Sole US agent: US Conference of Catholic Bishops. Used with permission. Music © 2009, 2011, Mary Frances Reza. Published by OCP. All rights reserved.

COMUNIÓN UNIDOS TODOS ORLANDO RODRÍGUEZ



Jun-tos co-me-mos el Pan que nos re-ga-las, Se-ñor,
 Jun-tos be-be-mos tam-bién, la co-pa de sal-va-ción,



el pan que tu cuer-po es, tu gran en-tre-ga de a-mor.
 a-sí a-nun-cia-mos tu muer-te, pre-cio de la re-den-



ción. ción. 1. U - ni - dos to - dos for - ma - mos la I -
 2. Per - do - na a tus her - ma - nos, que
 3. A - co - ge a to - dos los hom - bres, tu



1. gle - sia que Dios fun - dó, vi - vien - do su man - da -
 2. Cris - to nos per - do - nó, y ol - vi - da tú las o -
 3. ca - sa lle - na de paz, com - par - te hoy la a - le -



1. mien - to, su man - da - mien - to de a - mor.
 2. fen - sas, ol - vi - da lo que pa - só.
 3. grí - a que Cris - to en tu vi - da es - tá.

Letra: Rogelio Zelada. Letra y música © 1990, Rogelio Zelada, Orlando Rodríguez y la Arquidiócesis de Miami. Derechos reservados. Administradora exclusiva: OCP.

ORACIÓN DESPUÉS de LA COMUNIÓN

RITO de CONCLUSIÓN

SALUDO, BENDICIÓN SACERDOTAL Y DESPEDIDA

RECESSIONAL CRISTO TE NECESITA CESÁREO GABARÁIN



1. Cris - to te ne - ce - si - ta pa - ra a - mar, pa - ra a -
 Al que su - fre y al tris - te, da - le a - mor, da - le a -
 2. Al que vi - ve a tu la - do, da - le a - mor, da - le a -
 Al que ha - bla o - tra len - gua, da - le a - mor, da - le a -
 3. Al a - mi - go de siem - pre, da - le a - mor, da - le a -
 Cris - to te ne - ce - si - ta pa - ra a - mar, pa - ra a -



1. mar, Cris - to te ne - ce - si - ta pa - ra a - mar.
 mor, al hu - mil - de y al po - bre, da - le a - mor.
 2. mor, al que vie - ne de le - jos, da - le a - mor.
 mor, al que pien - sa dis - tin - to, da - le a - mor.
 3. mor, y al que no te sa - lu - da, da - le a - mor.
 mar, Cris - to te ne - ce - si - ta pa - ra a - mar.



No te im - por - ten las ra - zas ni el co - lor de la piel,
 a - ma a to - dos co - mo her - ma - nos y haz el bien.

© 1978, Cesáreo Gabaráin. Published by OCP. All rights reserved.



CATHEDRAL BASILICA of SAINTS PETER AND PAUL

XXIV DOMINGO ORDINARIO
 17 de SEPTIEMBRE de 2017

RITOS INICIALES

ENTRADA AMÉMONOS de CORAZÓN Tradicional



1, 4. A - mé - mo - nos de co - ra - zón, no de
 2. *ξ* ¿Có - mo pue - des tú o - rar e - no -
 3. *ξ* ¿Cuán - tas ve - ces de - bo yo per - do -



1, 4. la - bios so - la - men - te. men - te.
 2. ja - do con tu her - ma - no? ma - no?
 3. nar al que me o - fen - de? fen - de?



1, 4. Pa - ra cuan - do Cris - to ven - ga, pa - ra cuan - do Cris - to
 2. Dios es - cu - cha la o - ra - ción, es - cu - cha la o - ra -
 3. Se - ten - ta ve - ces sie - te, se - ten - ta ve - ces



1, 4. ven - ga nos en - cuen - tre bien u - ni - dos. ni - dos.
 2. ción cuan - do es - tás re - con - ci - lia - do. lia - do.
 3. sie - te, per - do - nar al que me o - fen - de. fen - de.

SEÑAL de LA CRUZ Y SALUDO

ACTO PENITENCIAL

MISA SANTA FE MARY FRANCES REZA



Se - ñor, ten pie - dad. Se - ñor, ten pie - dad.



Cris - to, ten pie - dad. Cris - to, ten pie - dad.



Se - ñor, ten - pie - dad. Se - ñor, ten pie - dad.

Text: Spanish © 1975, 1991, Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. All rights reserved. Sole US agent: US Conference of Catholic Bishops. Used with permission. Music: *Misa Santa Fe*, Mary Frances Reza. All rights reserved.

GLORIA MISA SANTA FE MARY FRANCES REZA



Glo - ria a Dios en el cie - lo, y en la tie - rra
Glo - ry to God in the high - est, and on earth



paz a los hom - bres que a - ma el Se - ñor.
peace to peo - ple, to peo - ple of good will.

Estrofas

- | | |
|--|--|
| 1. Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendicimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso. | tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros. |
| 2. Señor, Hijo único, Jesucristo, Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre, tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; | 3. Porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén. |

Spanish text © 1975, 1991, Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. All rights reserved. Sole US agent: US Conference of Catholic Bishops. Used with permission. English text © 2010, ICCEL. All rights reserved. Used with permission. Music © 2009, 2011, Mary Frances Reza. Published by OCP. All rights reserved.

ORACIÓN COLECTA

LITURGIA de LA PALABRA

Unidos en Cristo Página 123

PRIMERA LECTURA ECLESIAÍSTICO (SIRÁCIDE) 33, 7-9

Perdona la ofensa a tu prójimo para obtener tú el perdón.

SALMO RESPONSORIAL SALMO 102 MANUEL F. GARCIA



El Se - ñor es com - pa - si - vo y mi - se - ri - cor - dio - so, ___



len - to a la i - ra y ri - co en cle - men - cia.

Letra © 1970, Conferencia Episcopal Española. Derechos reservados. Con las debidas licencias. Música © 2015, Mauricio Centeno. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

SEGUNDA LECTURA ROMANOS 14, 7-9

En la vida y en la muerte somos del Señor.

ACLAMACION ANTES del EVANGELIO ROBERT TWYNHAM



Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

Music © 1958, World Library Publications

Robert F. Twynham

Les doy este mandamiento nuevo, dice el Señor, que se amen unos a otros como yo los he amado.

EVANGELIO MATEO 18, 21-35

Yo te digo que perdones no sólo siete veces, sino hasta setenta veces siete.

HOMILÍA

PROFESIÓN de FE

Unidos en Cristo Página 12

PLEGARIA UNIVERSAL

LITURGIA EUCARÍSTICA

PREPARACIÓN del ALTAR y de LAS OFRENDAS

OFERTORIO TE PRESENTAMOS JUAN A. ESPINOSA



Te pre - sen - ta - mos el vi - no y el pan. Ben - di - to



se - as por siem - pre, Se - ñor. 1. Ben - di - to
 2. Ben - di - to



1. se - as, Se - ñor, por es - te pan que nos dis - te,
 2. se - as, Se - ñor, el vi - no Tú nos lo dis - te,



1, 2. fru - to de la tie - rra y del tra - ba - jo de los hom - bres.

© 1973, Juan A. Espinosa. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDAS

PLEGARIA EUCARÍSTICA

SANCTUS MISA SANTA FE MARY FRANCES REZA



Español San - to, San - to, San - to es el Se - ñor, Dios del U - ni - ver - so.
 English Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of hosts.
 Biling. San - to, San - to, San - to es el Se - ñor, Dios del U - ni - ver - so.



Lle - nos es - tán el cie - lo y la tie - rra de tu glo - ria. Ho -
 Heav - en and earth are full of your glo - ry. Ho -
 Heav - en and earth are full of your glo - ry. Ho -



san - na en el cie - lo. Ho - san - na en el cie - lo. Ben -
 san - na in the high - est. Ho - san - na in the high - est. y
 san - na en el cie - lo. Ho - san - na en el cie - lo. y



di - to el que vie - ne en nom - bre del Se - ñor. Ho -
 Bless - ed is he who comes in the name of the Lord. Ho -
 Bless - ed is he who comes in the name of the Lord. Ho -



san - na en el cie - lo. Ho - san - na en el cie - lo.
 san - na in the high - est. Ho - san - na in the high - est.
 san - na en el cie - lo. Ho - san - na en el cie - lo.

Spanish text © 1975, 1991, Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. All rights reserved. Sole US agent: US Conference of Catholic Bishops. Used with permission. English text © 2010, ICCEL. All rights reserved. Used with permission. Music © 2009, 2011, Mary Frances Reza. Published by OCP. All rights reserved.

ÉSTE ES EL MISTERIO de LA FE MISA SANTA FE MARY FRANCES REZA



Ca - da vez que co - me - mos de es - te pan y be -
 ¿ When we eat this Bread and



be - mos de es - te cá - liz, a - nun - cia - mos tu
 drink this Cup, we pro - claim your



muer - te, Se - ñor, ¿ has - ta que vuel - vas.
 Death, O Lord, un - til you come a - gain.

Spanish text © 1975, 1991, Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. All rights reserved. Sole US agent: US Conference of Catholic Bishops. Used with permission. English text © 2010, ICCEL. All rights reserved. Used with permission. Music © 2009, 2011, Mary Frances Reza. Published by OCP. All rights reserved.

AMÉN MISA SANTA FE MARY FRANCES REZA



A - mén, a - mén, a - mén. A - mén, a - mén, a - mén.
 A - men, a - men, a - men. A - men, a - men, a - men.

Music © 2009, 2011, Mary Frances Reza. Published by OCP. All rights reserved.

RITO de LA COMUNIÓN

PADRENUESTRO

LA PAZ